

VILLE DE KIRKLAND

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE KIRKLAND, TENUE À L'HÔTEL DE VILLE, 17200, BOULEVARD HYMUS, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, LE LUNDI 19 JANVIER 2026, À 19 H 30

SONT PRÉSENTS :

Son Honneur le Maire, Michel Gibson, qui préside la séance, et

Les conseillers(ères) : Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Stephen Bouchard
Michael Gaudin
David Bisson
Karen Cliffe

Formant quorum.

SONT ABSENTS :

Les conseillers : Michael Brown
Domenico Zito

SONT ÉGALEMENT PRÉSENTS :

Monsieur Joe Sanalित्र, Directeur général

Madame Nadine Bassila, Directrice générale adjointe

Madame Fabienne Gariépy, Directrice des affaires juridiques et greffière qui agit comme secrétaire de l'assemblée

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Le maire déclare la séance ouverte à 19 h 30.

RÉSOLUTION CM26 040 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est

Proposé par le Conseiller L. Piciacchia
Appuyé par la Conseillère N. Kokinasidis

Et résolu :

D'ADOPTER l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 19 janvier 2026 à 19 h 30, tel que déposé.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

RÉSOLUTION CM26 041 RÈGLEMENT NO GEN-2026-50 INTITULÉ : RÈGLEMENT IMPOSANT LA TAXE FONCIÈRE GÉNÉRALE POUR 2026 ET COMPORTANT D'AUTRES MESURES FISCALES

CONSIDÉRANT QUE conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, c. C-19), avis de

TOWN OF KIRKLAND

MINUTES OF THE SPECIAL SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE TOWN OF KIRKLAND, HELD AT THE TOWN HALL, 17200 HYMUS BOULEVARD, KIRKLAND (QC) H9J 3Y8, ON MONDAY, JANUARY 19, 2026 AT 7:30 P.M.

ARE PRESENT :

His Worship the Mayor, Michel Gibson, presiding, and

Councillors : Luciano Piciacchia
Nancy Kokinasidis
Stephen Bouchard
Michael Gaudin
David Bisson
Karen Cliffe

Forming quorum.

ARE ABSENT :

Councillors : Michael Brown
Domenico Zito

ARE ALSO PRESENT :

Mr. Joe Sanalित्र, Director General

Ms. Nadine Bassila, Assistant Director General

Ms. Fabienne Gariépy, Director of legal affairs and Town Clerk acting as Secretary of the Assembly

OPENING OF THE SITTING

The Mayor calls the sitting to order at 7:30 p.m.

RESOLUTION CM26 040 ADOPTION OF THE AGENDA

It is

Moved by Councillor L. Piciacchia
Seconded by Councillor N. Kokinasidis

And resolved :

TO ADOPT the agenda of the special sitting of the Municipal Council of January 19, 2026 at 7:30 p.m., as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

RESOLUTION CM26 041 BY-LAW NO. GEN-2026-50 ENTITLED : BY-LAW IMPOSING THE GENERAL REAL ESTATE TAX FOR 2026 AND ADOPTING OTHER FISCAL MEASURES.

CONSIDERING THAT pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), notice of

motion du présent règlement a été donné et que le projet de règlement a été déposé à la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 1er décembre 2025;

CONSIDÉRANT QUE la directrice des affaires juridiques et greffière a fait mention de l'objet du règlement et de changements apportés à celui-ci entre le projet déposé et le règlement soumis pour adoption;

CONSIDÉRANT QUE des copies du présent règlement ont été mises à la disposition du public;

CONSIDÉRANT l'ensemble du sommaire décisionnel no SD-2026-2617;

Il est

Proposé par la Conseiller D. Bisson
Appuyée par la Conseillère K. Cliffe

Et résolu :

D'ADOPTER, avec changements, le Règlement no GEN-2026-50 intitulé : *Règlement imposant la taxe foncière générale pour 2026 et comportant d'autres mesures fiscales*;

QU'il soit promulgué selon la loi.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

La période de questions du public s'est déroulée durant la présentation du budget et du programme triennal d'immobilisation.

Sept (7) employés et sept (7) citoyens présents, cinq (5) intervenants.

RÉSOLUTION CM26 042 **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est

Proposé par le Conseiller S. Bouchard
Appuyé par la Conseiller M. Gaudin

Et résolu :

DE LEVER la séance;

ET la séance est levée à 19 h 53.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

motion of this by-law was given and a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on December 1, 2025;

CONSIDERING THAT the Director of Legal Affairs and Town Clerk made mention of the by-law's object and of changes brought to the by-law between the tabled draft and the by-law submitted for adoption;

CONSIDERING THAT copies of this by-law were made available to the public;

CONSIDERING the overall content of Summary Report No. SD-2026-2617;

It is

Moved by Councillor D. Bisson
Seconded by Councillor K. Cliffe

And resolved :

TO ADOPT, with changes, By-law No. GEN-2026-50 entitled : *By-law imposing the general property tax for 2026 and adopting other fiscal measures*;

THAT it be promulgated according to law.

CARRIED UNANIMOUSLY

PUBLIC QUESTION PERIOD

The public question period took place during the budget and three-year capital expenditure program presentation.

Seven (7) employees and seven (7) citizens in attendance, five (5) representations made.

RESOLUTION CM26 042 **CLOSING OF THE SITTING**

It is

Moved by Councillor S. Bouchard
Seconded by Councillor M. Gaudin

And resolved :

TO ADJOURN the sitting;

AND the sitting is closed at 7:53 p.m.

CARRIED UNANIMOUSLY

(Michel Gibson)

Maire
Mayor

(Fabienne Gariépy)

Directrice des affaires juridiques et greffière
Director of legal affairs and Town Clerk